

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses  
**Band:** 68 (1980)  
**Heft:** [10]

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'équipe de « Femmes Suisses »

**a constaté**

une fois de plus, en lisant les statistiques de l'OFIAMT (sept. 80) que le salaire mensuel moyen des femmes employées s'élevait à Fr. 2 350.— alors que celui des hommes employés s'élevait à Fr. 3 523.—

**regrette beaucoup**

que l'Alliance ait renoncé à organiser une grande fête le 6 février 1980 pour les 10 ans de suffrage féminin et se demande qui prendra la relève

**salue**

le « groupe politique des femmes » de la ville de St-Gall qui a remporté un siège au législatif de la ville, et se demande avec qui cette femme va voter, avec la droite ou avec la gauche ? C'est là la question

**ne s'est pas laissée**

prendre par les articles de publicité payante qui commencent à paraître dans toute la presse contre l'égalité des droits entre hommes et femmes. Le premier était intitulé « la garçonne de café ». Attention, la campagne pour l'égalité a commencé

**applaudit**

Alice Rivaz à laquelle vient d'être attribué le Grand Prix C.-F. Ramuz pour l'ensemble de son œuvre.

**Le lundi après-midi  
J'ÉCOUTE RÉALITÉ  
sur le deuxième programme radio.  
ET VOUS ?**



**Je désire m'abonner à  
FEMMES SUISSES**

**1 année Fr. 30.—**

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Soutenu par l'Alliance de Sociétés féminines suisses et par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

**Adresse du journal :** BP 194, 1227 Carouge, GENÈVE

**Rédactrice responsable :**  
Corinne Chaponnière

**Equipe de rédaction :** Jacqueline Berenstein-Wavre, Perle Bugnion-Secretan, Martine Grandjean, Bernadette von der Weid

**Présidente du Comité du journal :** Simone Chapuis

**Rédaction et services de presse :**  
Corinne Chaponnière, tél. (022) 20 86 45

**Administration et abonnements :**  
Edwige Tendon, tél. (022) 42 03 15, CCP 12-11 791

**Publicité :** Publi-Annonces SA, 22, rue du Mail, 1205 Genève, tél. (022) 28 05 77/78

**Abonnements :** 1 an : Suisse Fr. 30.— ; Etranger Fr. 35.— ; renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables

**Impression :** Etablissements Ed. Chex et Filanosa SA, Nyon.

**Sommaire**

**Pages**

L'équipe de Femmes Suisses . . . . .	2
Editorial . . . . .	3
FS dénonce . . . . .	3
Courrier . . . . .	5
Livres . . . . .	5
La femme dans les mass-média . . . . .	6-8
Journaux féministes d'ailleurs . . . . .	9
Interview : M.-C. Leburgue . . . . .	10
International . . . . .	11
D'un canton à l'autre . . . . .	12-13
Suisse . . . . .	14
Travail : inégalités de droit . . . . .	15
L'écrivain du mois . . . . .	16

**Un coup de fil,  
c'est si facile!**



Eh bien ça dépend à qui.  
La rédactrice vient de découvrir (il n'est jamais trop tard) qu'elle figurait dans le bottin sous un numéro parfaitement fantaisiste, et qu'au N° 111 on s'obstinait à donner son ancien numéro !

Alors pour mettre les choses au clair une fois pour toutes :  
Corinne Chaponnière... toujours à votre service au numéro

**(022) 20 86 45 !**

*C'est vraiment votre banque la*

**BCC**